

MODE D'EMPLOI DU TÉLÉPHONE

myPhone 6310

Merci d'avoir choisi le téléphone myPhone 6310, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Le myPhone 6310 est destiné à être utilisé avec le réseau GSM 2G GSM dans la gamme de fréquences 900/1800 MHz. Il dispose d'un écran couleur contrasté, d'une lampe de poche, du Bluetooth et de la prise en charge de deux cartes SIM. Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage ou de récupération de l'information, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

SÉCURITÉ

Lisez attentivement les consignes de sécurité présentées dans cette notice d'utilisation. Le non-respect de ces règles peut être dangereux ou illégal.

–NE RISQUEZ PAS

Tout appareil électronique peut créer des interférences avec votre téléphone et brouiller le signal de l'appareil. N'allumez pas l'appareil là où il est interdit d'utiliser un téléphone portable ou lorsqu'il peut causer des interférences ou d'autres dangers.

– ZONES D'ACCÈS RESTREINT –

Éteignez votre téléphone dans l'avion, car il peut interférer avec les autres dispositifs y présents. Les téléphones mobiles peuvent perturber le fonctionnement de dispositifs médicaux dans les hôpitaux et les unités de soins. Respectez toutes sortes d'interdictions, des règlements et des avertissements du personnel médical.

–ESSENCERIES–

Eteignez le téléphone portable lorsque vous faites le plein à la station-service. Ne l'utilisez pas à proximité de produits chimiques.

–WI-FI (WLAN)–

Dans les pays de l'Union européenne, le WLAN peut être utilisé sans restriction à l'intérieur des bâtiments. En France, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le WLAN à l'extérieur.

–SERVICE PROFESSIONNEL–

Ce produit ne doit être réparé que par un service qualifié du fabricant, un service agréé et avoir des logiciels actualisés. La réparation de l'appareil par un service non qualifié ou non autorisé peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

- LES ENFANTS ET LES PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES OU MENTALES -

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales limitées, ainsi que par des personnes n'ayant aucune expérience antérieure de l'utilisation de l'équipement électronique. Ils ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance de personnes responsables de leur sécurité. Cet appareil n'est pas un jouet. La carte mémoire et la carte SIM sont suffisamment petites pour être avalées par un enfant et provoquer un étouffement. Conservez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants.

-EAU ET AUTRES LIQUIDES-

Protégez l'appareil de l'eau et d'autres liquides. Elle peut influencer le travail et la durée de vie des composants électroniques. Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements très humides comme les cuisines, les salles de bains ou pendant la pluie. Les particules d'eau peuvent provoquer la liquéfaction de l'humidité dans l'appareil, ce qui peut avoir un impact négatif sur le travail des composants électroniques.

-CONDUITE-

N'utilisez pas l'appareil en conduisant un véhicule.

-ACCUMULATEURS ET ACCESSOIRES-

Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C / 32°F ou supérieures à 40°C / 104°F). Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité et la durée de vie de la batterie. Évitez d'exposer la batterie à des liquides ou à des objets métalliques, car cela pourrait endommager totalement ou partiellement la batterie. N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée. Ne pas endommager, endommager ou jeter la batterie dans un incendie - cela peut être dangereux et provoquer un incendie. Placez une batterie usagée ou endommagée dans un contenant spécial. Une surcharge de la batterie peut l'endommager. Par conséquent, ne chargez pas la batterie pendant plus d'une journée à la fois. Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas installée correctement. N'ouvrez pas la batterie. Mettez la batterie au rebut conformément aux instructions. Débrancher le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le câble du chargeur est endommagé, ne le réparez pas, mais remplacez-le par un nouveau. N'utilisez que les accessoires d'origine du fabricant.

-AUDITION-

Pour prévenir tout éventuel dommage de votre capacité auditive, n'utilisez pas l'appareil à volumes très élevés pendant de longues périodes, ne mettez pas l'appareil directement à l'oreille.





-VUE-

Pour éviter tout dommage éventuel de vue, ne regardez pas le flash de près pendant son fonctionnement. Le faisceau lumineux fort peut causer la déficience visuelle permanente !

Données du fabricant :

mPTech Sp. z o. o.
rue Nowogrodzka 31
00-511 Varsovie
Pologne



Site Internet : www.myphone-mobile.com

Conçu dans l'Union européenne
Fabriqué en Chine

Table des matières

Table des matières.....	3
Spécification du téléphone.....	4
Apparence du téléphone, ses boutons et fonctions	5
Allumer et éteindre le téléphone	7
Chargement de la batterie du téléphone.....	8
Verrouillage du clavier du téléphone.....	8
Sons et profils d'utilisateur	9
Effectuer un appel.....	9
Répondre à un appel.....	9
Messages.....	9
Création et envoi des messages	9
Affichage des messages	10
Répertoire téléphonique.....	10
Ajouter nouveau contact.....	10
Recherche d'un contact	10
Suppression des contacts	10
Paramètres d'usine	10
Résolution des problèmes	11
Utilisation correcte de la batterie	11
Entretien et conservation du téléphone.....	12
Critères technologiques.....	12
Informations sur les certificats (DAS).....	13
Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne	14

Spécification du téléphone

- Double SIM GSM 900/2100MHz
- Écran couleur et clair avec diagonale 2,4" 240x320 pixels
- Lecteur audio, Radio FM, Lampe de poche, Bluetooth, Appareil photographique
- Lecteur des cartes mémoires microSD jusqu'à 16 Go
- Accumulateur : Li-ion 900 mAh, 3,7 V 
- Paramètres d'entrée du chargeur : 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,15 A
- Paramètres de sortie du chargeur : 5 V , 0,5 A
- Dimensions du téléphone : 122,5 x 50,5 x 14,25 mm
- Poids du téléphone : 82 g

Contenu du set

Avant de commencer à utiliser votre téléphone, assurez-vous que tous les éléments suivants sont inclus dans la boîte :

- téléphone 6310,
- accumulateur,
- chargeur secteur,
- mode d'emploi,
- carte de garantie.



Si l'un des éléments ci-dessus est manquant ou endommagé, veuillez contacter votre revendeur.



Il est recommandé de conserver l'emballage en cas de réclamation. Garder le contenant hors de la portée des enfants.



La dernière version du manuel est disponible sur le site Internet de notre société : <https://www.myphone.pl/qr/myphone-6310>



Selon la version installée du logiciel, du fournisseur de services, de la carte SIM ou du pays, certaines des descriptions de ce manuel peuvent ne pas correspondre à votre téléphone. Selon le pays, le fournisseur de services, la carte SIM ou la version de l'appareil, le téléphone et ses accessoires peuvent différer des illustrations incluses dans le manuel. Les descriptions contenues dans ce manuel sont basées sur les réglages par défaut du téléphone.



1	Afficheur	Écran LCD.
2	Haut-parleur	Haut-parleur pour les appels téléphoniques.
3	Diode LED	Lampe de poche.
4	Haut-parleur arrière	Haut-parleur arrière pour le fonctionnement mains libres ou la lecture de musique, etc.
5	Caméra	Objectif de l'appareil photographique.
6	Bouton <Menu>	Sur l'écran principal, il permet d'entrer dans le menu. Dans le menu, il confirme les options choisies.
7	Bouton <Contacts>	Sur l'écran principal, il permet d'entrer dans le [Répertoire] . Dans le menu, vous pouvez quitter ou refuser.
8	Bouton <Combiné vert>	Permet de recevoir un appel entrant. En mode veille il permet de visualiser la liste d'appels.
9	Bouton <Combiné rouge>	Permet de rejeter un appel entrant. Dans le menu, il permet de revenir à l'écran principal. En mode veille, il permet d'éteindre l'écran et, s'il est enfoncé plus longtemps, de l'éteindre ou de le rallumer.
10	Boutons <Haut>, <Bas>, <Gauche>, <Droite> et <OK>	Dans le menu, vous pouvez y naviguer. Sur l'écran d'accueil <Haut> allume le lecteur audio, <Bas> allume l'appareil photo, <Droit> et <Gauche> vous permettent de sélectionner l'une des 4 applications sur l'écran d'accueil ou de naviguer dans le menu de l'appareil, <OK> vous permet de confirmer la sélection de l'application sur l'écran d'accueil et l'élément de menu, et maintenu (sur l'écran d'accueil) allume/éteint la diode de la lampe de poche.

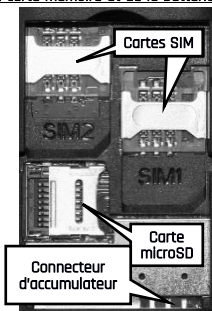
11	Clavier du téléphone	Touches permettant de composer le numéro de téléphone sur l'écran d'accueil et d'entrer les lettres et les chiffres du corps du message en mode d'écriture SMS.
12	Bouton <*>	Sur l'écran d'accueil, lorsqu'il est appuyé deux fois, il appelle le signe "+" vers le numéro international. Lors de l'écriture d'un SMS, il affiche des symboles à insérer dans le contenu. Sur l'écran d'accueil, appuyez après avoir appuyé sur <Menu> pour verrouiller le clavier. Lorsque votre téléphone dispose d'un clavier verrouillé, appuyez le, après <Menu>, pour déverrouiller le téléphone.
13	Bouton <#>	Sur l'écran d'accueil, il vous permet de changer le profil sonore du téléphone. Lors de l'écriture d'un SMS, il change de mode de saisie de caractères.
14	Fente	Il facilite lever du rabat du téléphone.
15	Microphone	Ne le couvrez pas avec votre main pendant la conversation.
16	Prise casque	Pour connecter un casque d'écoute (il agit comme une antenne lors de l'écoute de la radio FM).
17	Prise microUSB	Lorsque le chargeur est connecté, il vous permet de charger la batterie. Après avoir connecté le câble à l'ordinateur, vous pouvez échanger des données (photos, vidéos, musique).

Allumer et éteindre le téléphone

Pour allumer ou éteindre le téléphone, appuyez et maintenez enfoncée la touche <Combiné rouge>. Si vous êtes invité à entrer le code PIN dès que votre téléphone est allumé, saisissez-le (vous le verrez dans les astérisques : ****) et appuyez sur <OK>.

Installation de la (des) carte(s) SIM, de la carte mémoire et de la batterie

Si le téléphone est allumé, éteignez-le. Retirez le boîtier en sapant la fente avec l'ongle (14). Insérez la carte SIM - placez la carte SIM dans la baie gaufree, comme indiqué sur le téléphone. Insérez la carte mémoire. Placez la carte mémoire microSD avec le côté avec les contacts dorés vers le bas, au fur et à mesure que l'évidement est gaufré, puis fermez doucement et faites glisser la protection. La capacité maximale d'une carte mémoire prise en charge est de 16 Go. Insérez la batterie - placez la batterie de telle sorte que ses trois contacts dorés touchent le triple connecteur de la baie téléphonique. Remplacez le boîtier en le poussant doucement en place, en prenant soin de ne pas endommager le boîtier du téléphone.



Chargement de la batterie du téléphone

Branchez le connecteur microUSB du câble de chargement dans le connecteur microUSB de votre téléphone et branchez le chargeur dans une prise de courant.

⚠ ****Attention :** Une connexion incorrecte du chargeur peut endommager sérieusement votre téléphone. Les dommages causés par une mauvaise utilisation du téléphone ne sont pas couverts par la garantie.*

Pendant la charge, l'icône d'état statique de la batterie en haut à droite de l'écran sera animée. Après le chargement, débranchez le chargeur de la prise murale. Débranchez le câble de la prise de votre téléphone.

Verrouillage du clavier du téléphone

Le clavier se verrouille automatiquement après une période de temps définie par l'utilisateur. Il peut également être verrouillé à la main. Pour ce faire, appuyez sur la touche **<Menu>** puis sur la touche **<*>**. Pour déverrouiller le clavier du téléphone (lorsque l'écran est éteint), appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran, puis appuyez sur la touche **<Menu>**, puis sur la touche **<*>** du clavier du téléphone. Le clavier est déverrouillé.

Sons et profils d'utilisateur

Pour modifier le profil sonore, sélectionnez **[Menu] > [Profils]**. Sélectionnez le profil sonore approprié dans la liste et confirmez avec **<OK>** pour activer le profil sélectionné, ou avec **[Options] > [Réglages] > <OK>** pour modifier le profil selon vos préférences. Utilisez le bouton **<#>** pour passer rapidement d'un profil à l'autre en mode veille. Appuyez et maintenez enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'icône du profil apparaisse en haut de l'écran.

Effectuer un appel

En mode veille (sur l'écran d'accueil), entrez le numéro à l'aide du pavé numérique. Nous vous recommandons d'entrer l'indicatif régional qui précède le numéro de téléphone. Appuyez sur le bouton **<Combiné vert>** pour passer un appel. Appuyez sur le bouton **<Combiné rouge>** pour mettre fin à l'appel.

Répondre à un appel

Pendant un appel entrant, appuyez sur la touche **<Combiné vert>** ou **[Répondre]** pour répondre à l'appel. Appuyez sur le bouton **<Combiné rouge>** pour rejeter / mettre fin à l'appel.

Messages

Création et envoi des messages

Sélectionnez **[Menu] > [Messages] > [Écrire message] > [Nouveau SMS]**. Entrez le numéro de téléphone de la personne à qui vous voulez envoyer le message à l'aide du clavier ou appuyez sur la touche **<OK>** pour composer le numéro à partir de la liste de contacts (**<OK>** sélectionnez le(s) contact(s), puis sélectionnez **[Options] > [OK]**). Allez en bas en utilisant la touche **<Bas>**. Entrez le texte du message à l'aide du clavier du téléphone. Les caractères sont saisis lettre par lettre. La touche **<#>** permet de modifier la méthode de saisie. Vous pouvez choisir Fr - la première lettre sera en majuscules, les autres lettres seront en minuscules, fr - seulement en minuscules, FR - seulement en majuscules, 123 - seulement en chiffres, Langue de saisie - choisissez la langue de texting. Pour entrer un caractère spécial, par exemple un point, une virgule, une virgule, un tiret, etc., appuyez sur la touche **<*>** et sélectionnez un symbole dans la liste, ou appuyez sur la touche **<1>** le nombre de fois approprié (dans le mode autre que "123"). L'espace entre les mots apparaît lorsque vous appuyez sur la touche **<0>** (zéro). Une fois que vous avez saisi le message, sélectionnez **[Options]**, puis sélectionnez **[Envoyer]** et sélectionnez la carte SIM à partir de laquelle vous voulez envoyer le message.

Affichage des messages

Sélectionnez **[Menu] >[Messages] >[Boîte de réception]**, sélectionnez un message dans la liste et appuyez sur **<OK>** pour en lire le contenu.

Répertoire téléphonique

Ajouter nouveau contact

Pour ajouter un contact, sélectionnez **[Menu] >[Contacts] > <Options> >[Nouveau contact] >[Téléphone]**, **[SIM1]** ou **[SIM2] > <OK>**. Entrez les coordonnées du contact en sélectionnant le nom ou le numéro de téléphone à l'aide du curseur et en appuyant sur **<OK>**. Après avoir entré le numéro/nom, appuyez sur **<OK>**. Sélectionnez **<Enregistrer>** pour enregistrer le contact.

Recherche d'un contact

Pour rechercher un contact, sélectionnez **[Menu] >[Contacts]**. Tapez une lettre et une liste de contacts commençant par et contenant la lettre dans le nom apparaîtra à l'écran. Quelques lettres inscrites l'une après l'autre réduiront considérablement la liste. Pour rechercher un autre contact, utilisez simplement les touches de navigation **<Haut>** ou **<W down>**. Lorsqu'un contact est recherché et sélectionné, sélectionnez **[Options]**, une liste des options disponibles apparaît : Nouveau contact, SMS, Appeler, Supprimer, Supprimer plusieurs, Supprimer tous, Supprimer tous les contacts du téléphone/SIM1/SIM2, Copier/Afficher, Ajouter à la liste noire, Ajouter à la liste blanche, Importer/Exporter, Envoyer une carte de visite, Autre (composition simple, état de la mémoire).

Suppression des contacts

Pour supprimer un seul contact, sélectionnez **[Menu] >[Contacts] > rechercher le contact à supprimer >[Options] >[Supprimer]** et confirmez avec **<OK>**.

Paramètres d'usine

Pour rétablir les réglages d'usine du système, sélectionnez **[Menu] >[Réglages] >[Réglages du téléphone] >[Restaurer les réglages d'usine]**, entrez le mot de passe du téléphone et confirmez votre sélection avec **<OK>**. Le code pour réinitialiser les réglages d'usine est : **1122**.

Résolution des problèmes

Problème/ message	Exemple de solution
Insérez la carte SIM	Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée.
Erreur de réseau	Dans les zones où il y a un signal faible ou une mauvaise réception du signal, l'émission d'appels pourrait être impossible. Également la réception d'appels pourrait être impossible. Déplacez vous vers un autre lieu et essayez à nouveau.
Entrez le code PIN	Si la carte SIM est protégée par un code PIN, lorsque vous allumez votre téléphone entrez le code PIN, puis appuyez sur la touche <OK> .
On n'entend pas l'interlocuteur/ l'interlocuteur ne peut pas m'entendre	Gardez le microphone près de votre bouche. Vérifiez si le microphone intégré n'a pas été couvert. Si vous utilisez un casque, assurez-vous que l'équipement est correctement connecté. Vérifiez si le haut-parleur intégré n'a pas été couvert.
Mauvaise qualité sonore pendant la conversation	Vérifiez si le haut-parleur et le microphone n'ont pas été couverts.
Appel ne peut pas être effectué	Assurez-vous si le numéro de téléphone inséré à l'aide du clavier est correct. Assurez-vous si le numéro de téléphone enregistré aux [Contacts] est correct. Si nécessaire, entrez le numéro de téléphone correct.
Personne ne peut m'appeler	Le téléphone doit être allumé et connecté au réseau GSM.

Utilisation correcte de la batterie

La batterie de ce téléphone peut être alimentée avec le chargeur. Si le niveau de la batterie est faible, chargez-la. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, laissez-la décharger au-dessous de 20% du niveau plein, avant de la connecter au chargeur, puis chargez-la à 100%.

Si vous n'utilisez pas un chargeur, débranchez-le du téléphone et du réseau. La surcharge et la température basse ou haute ou le champ magnétique peut réduire la durée de vie de la batterie. La température de la batterie affecte sa charge. Refroidir ou augmenter sa température pour atteindre plus ou moins la température ambiante (env. 20°C). Si sa température dépasse 40°C, elle ne peut pas être chargée ! N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue. N'utilisez pas de la batterie endommagée. Ne jetez pas la batterie au feu ! Ne jetez pas la batterie usée dans les ordures ménagères - rappez-la à des points de collecte sélective.

Entretien et conservation du téléphone

Pour prolonger la durée de vie de votre téléphone, tenez-le et ses accessoires hors de la portée des enfants, dans un endroit sec, sans humidité. Évitez d'utiliser le téléphone à des températures élevées et basses, car cela pourrait réduire la durée de vie des composants électroniques du téléphone, faire fondre le plastique et détruire la batterie. Nous recommandons que le téléphone ne soit pas utilisé à des températures supérieures à 40°C / 104°F. Ne tentez pas de démonter le téléphone. L'intervention non professionnelle dans la structure du téléphone peut sérieusement l'endommager ou détruire. Pour nettoyer votre téléphone, n'utilisez qu'un chiffon sec. Ne pas utiliser des produits à une forte concentration d'acide ou alcaline. N'utilisez que des accessoires originaux. La violation de ces règles annulera la garantie.

Critères technologiques

Réseau : GSM 900/2100MHz

Certains services peuvent dépendre de Votre fournisseur, l'état du réseau local, la version de la carte SIM utilisée et la façon d'utiliser votre téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services GSM.

Attention	Déclaration
Le fabricant n'est pas responsable des conséquences de la situation causée par une mauvaise utilisation du téléphone ou de non-respect des recommandations ci-dessus.	La version du logiciel peut être améliorée sans préavis. Le représentant se réserve le droit de se prononcer sur l'interprétation correcte de la notice d'utilisation ci-dessus mentionnée.

Informations sur les certificats (DAS)

Votre téléphone portable est un émetteur et récepteur d'ondes radio. Il est conçu et fabriqué selon les normes de sécurité en vigueur, de sorte que l'exposition aux ondes radio ne dépasse jamais les limites fixées par le Conseil de l'Union européenne. Ces limites établissent les niveaux autorisés d'énergie RF pour la population générale et ont été élaborées par des organisations scientifiques indépendantes sur la base d'études scientifiques détaillées, y compris une grande marge de sécurité. Leur but est d'assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge et leur état de santé. En ce qui concerne les téléphones cellulaires, le niveau d'exposition aux ondes radio est mesuré par la valeur DAS (débit d'absorption spécifique).

La limite DAS recommandée par le Conseil de l'Union européenne est de 2 W/kg et se réfère à la valeur moyenne pour 10 grammes de tissu. La valeur SAR la plus élevée pour **6310** est de **0,644 W/kg**.

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique.		
Frequency Range	GSM 850/900/1800/1900 MHz	Bluetooth 2402-2480 MHz
Transmit Power	2W/1W	-5.46 dBm EIRP

Élimination correcte des déchets d'équipements électroniques

Cet appareil porte le marquage « poubelle barrée », conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux équipements électriques et électroniques usagés (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Cet emblème signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. L'utilisateur doit déposer les appareils électriques et électroniques hors usage au point de collecte local approprié où ces déchets dangereux seront recyclés. La collecte de ce type de déchets dans des endroits désignés et le processus correct de leur réutilisation contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage approprié de déchets électriques et électroniques a des effets positifs sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations concernant le lieu et le mode de l'élimination non polluante des déchets électriques et électroniques, l'utilisateur doivent s'adresser à l'autorité locale compétente, au point de collecte ou au magasin où il a acheté l'équipement.

Élimination appropriée de la batterie usagée



Conformément à la directive de l'UE 2006/66/CE avec des changements inclus dans la directive de 2013/56/UE sur l'élimination des batteries usagées, ce produit porte le symbole en forme de poubelle sur roues barrée. Le symbole signifie que les piles ou les accumulateurs utilisés dans ce produit ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais traités conformément à la directive et la réglementation locale. Il est interdit de jeter les batteries avec les ordures ménagères non triées. Les utilisateurs des piles ou des accumulateurs doivent utiliser le réseau de collecte de ces éléments disponible qui permet leur retour, le recyclage et l'élimination. Au sein de l'UE, la collecte et le recyclage des piles ou des accumulateurs est soumis aux procédures séparées. Pour en savoir plus sur les procédures locales concernant le recyclage des piles ou les accumulateurs, il faut s'adresser à la municipalité, à l'organisme s'occupant de la gestion des déchets ou au point de collecte.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



mPTech Sp. z o.o. déclare par la présente que le téléphone portable 6310 est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE se trouve à l'adresse Internet suivante :

<https://www.myphone.pl/qr/myphone-6310>